



ПОРТАТИВНАЯ РАДИОСТАНЦИЯ  
**JJ-CONNECT SMART**  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:**

Оптовые продажи:

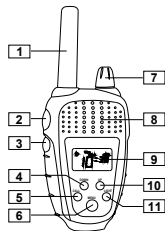
Москва, ул. Смольная 63 Б, офис 12

Телефон: **(495) 780-32-75**

## ХАРАКТЕРИСТИКИ

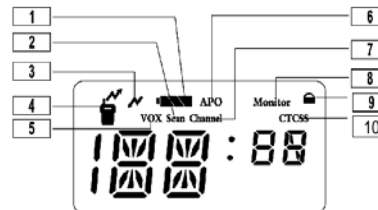
- Частотный диапазон: 433МГц
- 69 каналов и 38 субкодов
- Радиус действия: до 3 Км (зависит от местности)
- Работа в режиме ожидания: 28 часов (зависит от качества батареи)
- Автоматическое сканирование / ручной выбор канала
- Функция мониторинга
- Голосовая активация трансляции (VOX)
- Регулировка уровня громкости
- Автоматическое выключение. Выбор интервала.
- Сигналы нажатия кнопок, окончания трансляции
- Подсветка экрана и блокировка клавиатуры
- Сигнал вызова, выбор сигнала вызова

## РАСПОЛОЖЕНИЕ КНОПОК



- |                       |                      |                      |
|-----------------------|----------------------|----------------------|
| 1. Антенна            | 5. Кнопка Вызова     | 8. Динамик           |
| 2. Кнопка РТТ         | 6. Кнопка МЕНЮ       | 9. ЖК дисплей        |
| 3. Кнопка мониторинга | 7. Ручка             | 10. Кнопка ВВЕРХ     |
| 4. Кнопка ВНИЗ        | Включения/Выключения | 11. Кнопка подсветки |

## LCD (ЖК) дисплей



- |                        |                   |               |
|------------------------|-------------------|---------------|
| 1. Состояние батарей   | 4. Передача       | 7. Канал      |
| 2. Сканирование канала | 5. VOX            | 8. Мониторинг |
| 3. Прием               | 6. Автовыключение | 9. Блокировка |
| 10. Субкод             |                   |               |

## УСТАНОВКА ГАРНИТУРЫ

Осторожно откройте колпачок и подключите гарнитуру hands free.


## Установка/замена батарей

Источником питания для JJ-CONNECT SMART являются 3 AAA алкалиновые или аккумуляторные батареи NiMH (NiCd).

1. Откройте защелку крышки батарейного отсека, а затем полностью удалите крышку.
  2. Установите или замените 3 AAA батареи.
- Проверьте полярность, сверившись с метками в батарейном отсеке.



3. Закройте крышку батарейного отсека, а затем зафиксируйте ее защелкой.
4. Подключите зарядное устройство к сети питания, а затем вставьте другой его конец в разъем для зарядного устройства в радиостанции. Перед использованием заряжайте батареи в течение 10 часов.

Внимание: Во время зарядки, во избежание повреждений, избегайте работы с радиостанцией.

Когда заряд батарей становится низким, раздается предупреждающий звуковой сигнал и на ЖК-дисплее отражается иконка . Если Вы используете алкалиновые батареи, в этот момент их необходимо заменить.

### **СОСТОЯНИЕ БАТАРЕЙ**

- Эта функция только для аккумуляторных батарей.


Когда радиостанция включена, на экране всегда высвечивается одно из значений иконки . Эта иконка отображает состояние батарей. Когда видны все полоски – батареи полностью заряжены. Когда отображается и мигает иконка , и Вы слышите предупреждающий звуковой сигнал, для дальнейшего использования Вам необходимо зарядить батареи.

### **ФУНКЦИИ**



#### **ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ**

1. Включение радиостанции: поверните ручку включения. Загорится ЖК дисплей и Вы услышите звуковой сигнал.
2. Выключение: поверните ручку включения в другую сторону. ЖК дисплей радиостанции погаснет.

### **УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ**

1. Для настройки уровня громкости используйте кнопки «ВВЕРХ» и «ВНИЗ», пока радиостанция находится в режиме ожидания или приема.
2. На ЖК-дисплее появится иконка  и отображение уровня громкости от “01” до “07” или “OF” (выключено).

### **ТРАНСЛЯЦИЯ/ПРИЕМ**

1. Нажмите и удерживайте кнопку «РТТ», держа радиостанцию на расстоянии 3-4 см от губ. Говорите в микрофон нормальным голосом. На ЖК-дисплее загорится иконка трансляции .
2. Отпустите кнопку «РТТ» для приема сообщений. На ЖК-дисплее загорится иконка приема .
3. Для продолжения общения повторяйте шаги 1 и 2.

### **ВЫБОР КАНАЛА**

1. Нажимайте кнопку «МЕНЮ», пока на экране не загорится иконка “Channel”. Под иконкой Вы увидите мигающий номер канала.
2. Используя кнопки «ВВЕРХ» и «ВНИЗ» Вы можете выбрать один из 69 каналов.

3. Нажав кнопку «РТТ», Вы перейдете в режим ожидания.

### **УСТАНОВКА СУБКОДА**

Возможна ситуация, когда Вам необходимо вести разговоры только с определенными партнерами. Установка субкода позволит Вам исключить из общения нежелательных собеседников из других групп, даже если они находятся на том же канале. Просто выберите один и тот же субкод, что и Ваши партнеры. Субкод может быть выбран одним из 38 стандартных значений.

**Замечание:** Для того чтобы использовать субкоды должным образом, Ваши партнеры также должны использовать радиостанции, допускающие работу с субкодами. Использование субкода не делает Ваш разговор секретным. Он просто избавляет Вас от прослушивания нежелательных разговоров.

1. Нажимайте кнопку «МЕНЮ», пока на экране не загорится иконка “СТССS” . Под иконкой Вы увидите мигающий номер субкода. Кнопками «ВВЕРХ» и «ВНИЗ» Вы можете выбрать один из 38 субкодов.
2. Нажав кнопку «РТТ», Вы перейдете в режим ожидания.

### **СКАНИРОВАНИЕ КАНАЛОВ И СУБКODOV**

1. Нажимайте кнопку «МЕНЮ», пока не войдете в режим сканирования каналов и субкодов. В этом режиме на экране мигают номера и канала, и субкода. Для начала сканирования используйте кнопки «ВВЕРХ» и «ВНИЗ».
  2. Выбрав желаемый канал и субкод, нажмите кнопку «РТТ». Вы вернетесь в режим ожидания  
ИЛИ
- a) Нажмите и удерживайте кнопку подсветки, на ЖК дисплее высветится режим сканирования каналов и субкодов. В этом

режиме мигают номера и канала, и субкода. Отпустите кнопку подсветки. Для начала сканирования используйте кнопки «ВВЕРХ» и «ВНИЗ».

- b) Выбрав желаемый канал и субкод, нажмите кнопку «РТТ». Вы вернетесь в режим ожидания.

### **СИГНАЛ НАЖАТИЯ КНОПОК**

1. Нажимайте кнопку «МЕНЮ», пока не войдете в режим настройки сигнала подтверждения нажатия кнопок и на экране не появится иконка “КВ”. Кнопкой «ВВЕРХ» или «ВНИЗ» активируйте или деактивируйте функцию. В активированном состоянии, каждый раз при нажатии кнопок на радиостанции, Вы будете слышать звуковой сигнал.
2. Нажав кнопку «РТТ», Вы перейдете в режим ожидания.

### **СИГНАЛ ВЫЗОВА**

Пользователь данной радиостанции имеет возможность вызывать своих партнеров. Существует 6 вариантов сигнала, так что, если Вы выберете свой звук вызова, Ваши партнеры всегда смогут понять, кто именно их вызывает.

1. Для настройки сигнала вызова нажимайте на кнопку «МЕНЮ», пока на экране не появится иконка “СL”. Также на экране Вы увидите мигающее число.
2. Кнопками «ВВЕРХ» или «ВНИЗ» пролистайте возможные сигналы вызова. Радиостанция будет проигрывать образцы мелодий. Нажав кнопку «РТТ» Вы вернетесь в режим ожидания.
3. Для использования сигнала вызова просто нажмите на кнопку вызова.

### **ГОЛОСОВАЯ АКТИВАЦИЯ ТРАНСЛЯЦИИ (VOX)**

1. Нажимайте на кнопку «МЕНЮ», пока не войдете в режим

голосовой активации трансляции. В этом режиме на экране высвечивается иконка "F X". Кнопками «ВВЕРХ» и «ВНИЗ» установите необходимый уровень чувствительности, при котором будет минимизирована вероятность нежелательного включения трансляции или выберите "OFF" для деактивации функции.

2. Нажав кнопку «РТТ» Вы вернетесь в режим ожидания.

### **АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ РАДИОСТАНЦИИ (АРО)**

1. Нажимайте на кнопку «МЕНЮ», пока не войдете в режим настройки автоматического отключения радиостанции. В этом режиме на экране радиостанции высвечивается иконка "АРО". Кнопками «ВВЕРХ» и «ВНИЗ» выберите желаемый интервал отключения или "OFF" для отключения данной функции.
2. Нажав кнопку «РТТ» Вы вернетесь в режим ожидания.

### **СИГНАЛ ЗАВЕРШЕНИЯ ТРАНСЛЯЦИИ ROGER**

1. Нажимайте на кнопку «МЕНЮ», пока не войдете в режим настройки сигнала завершения трансляции Roger. В этом режиме на экране высвечивается иконка "RB". Кнопкой «ВВЕРХ» или «ВНИЗ» активируйте или деактивируйте данную функцию. При активированной функции Вы будете слышать два звуковых сигнала после окончания передачи.
2. Нажав кнопку «РТТ» Вы вернетесь в режим ожидания.

### **МОНИТОРИНГ**

В отсутствие сигналов шумоподаватель радиостанции автоматически выключит динамик, и Вы не будете слышать фоновый шум. Однако Вы можете в любой момент вручную выключить шумоподаватель. Вы можете сделать это, если уровень принимаемых сигналов низок или если Вы хотите подстроить громкость во время прослушивания фонового шума. Нажимайте на

кнопку «МЕНЮ», пока не войдете в режим мониторинга. В этом режиме на экране высвечивается иконка "M". Кнопкой «ВВЕРХ» или «ВНИЗ» активируйте или деактивируйте данную функцию.

1. Нажав кнопку «РТТ» Вы вернетесь в режим ожидания.

### **Подсветка экрана**

Ваша радиостанция имеет подсветку экрана, которую можно включить, нажав на кнопку подсветки. Если Вы возвращаетесь в светлое место или не используете радиостанцию, нажмите на кнопку подсветки еще раз для выключения подсветки.

### **БЛОКИРОВКА КНОПОК**

**Блокировка:** В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку «МЕНЮ» до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал и на экране не появится иконка «замок». Это означает, что все кнопки кроме «РТТ» заблокированы.

**Разблокирование:** В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку «МЕНЮ» до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал и на экране не исчезнет иконка «замок». Это означает, что все кнопки разблокированы.

### **ВНИМАНИЕ**

1. Если Вы продолжительно не используете радиостанцию, Вам следует вынуть батареи для избежания их порчи.
2. Используйте зарядное устройство только для аккумуляторов.
3. Не используйте радиостанцию на самолете и в местах проведения взрывных работ.
4. Не пытайтесь сами отремонтировать радиостанцию. Вмешательство неспециалиста может повредить радиостанцию.

## КАНАЛЫ И СУБКодЫ

### А. Частоты каналов

| Канал | Частота<br>(МГц) | Канал | Частота<br>(МГц) | Канал | Частота<br>(МГц) |
|-------|------------------|-------|------------------|-------|------------------|
| 1     | 433.075          | 24    | 433.650          | 47    | 434.225          |
| 2     | 433.100          | 25    | 433.675          | 48    | 434.250          |
| 3     | 433.125          | 26    | 433.700          | 49    | 434.275          |
| 4     | 433.150          | 27    | 433.725          | 50    | 434.300          |
| 5     | 433.175          | 28    | 433.750          | 51    | 434.325          |
| 6     | 433.200          | 29    | 433.775          | 52    | 434.350          |
| 7     | 433.225          | 30    | 433.800          | 53    | 434.375          |
| 8     | 433.250          | 31    | 433.825          | 54    | 434.400          |
| 9     | 433.275          | 32    | 433.850          | 55    | 434.425          |
| 10    | 433.300          | 33    | 433.875          | 56    | 434.450          |
| 11    | 433.325          | 34    | 433.900          | 57    | 434.475          |
| 12    | 433.350          | 35    | 433.925          | 58    | 434.500          |
| 13    | 433.375          | 36    | 433.950          | 59    | 434.525          |
| 14    | 433.400          | 37    | 433.975          | 60    | 434.550          |
| 15    | 433.425          | 38    | 434.000          | 61    | 434.575          |
| 16    | 433.450          | 39    | 434.025          | 62    | 434.600          |
| 17    | 433.475          | 40    | 434.050          | 63    | 434.625          |
| 18    | 433.500          | 41    | 434.075          | 64    | 434.650          |
| 19    | 433.525          | 42    | 434.100          | 65    | 434.675          |
| 20    | 433.550          | 43    | 434.125          | 66    | 434.700          |

|    |         |    |         |    |         |
|----|---------|----|---------|----|---------|
| 21 | 433.575 | 44 | 434.150 | 67 | 434.725 |
| 22 | 433.600 | 45 | 434.175 | 68 | 434.750 |
| 23 | 433.625 | 46 | 434.200 | 69 | 434.775 |

### В. Субкоды CTCSS

| Код | Частота, Гц | Код | Частота, Гц | Код | Частота, Гц |
|-----|-------------|-----|-------------|-----|-------------|
| 1   | 67.0        | 14  | 107.2       | 27  | 167.9       |
| 2   | 71.9        | 15  | 110.9       | 28  | 173.8       |
| 3   | 74.4        | 16  | 114.8       | 29  | 179.9       |
| 4   | 77.0        | 17  | 118.8       | 30  | 186.2       |
| 5   | 79.7        | 18  | 123.0       | 31  | 192.8       |
| 6   | 82.5        | 19  | 127.3       | 32  | 203.5       |
| 7   | 85.4        | 20  | 131.8       | 33  | 210.7       |
| 8   | 88.5        | 21  | 136.5       | 34  | 218.1       |
| 9   | 91.5        | 22  | 141.3       | 35  | 225.7       |
| 10  | 94.8        | 23  | 146.2       | 36  | 233.6       |
| 11  | 97.4        | 24  | 151.4       | 37  | 241.8       |
| 12  | 100.0       | 25  | 156.7       | 38  | 250.3       |
| 13  | 103.5       | 26  | 162.2       |     |             |